



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

## ERASMUS INTENSIVE LANGUAGE COURSES 2010-11

*- ORGANISING INSTITUTION'S INFORMATION FORM -*

INSTITUTION NAME:	UNIVERSITY OF NOVA GORICA (UNIVERZA V NOVI GORICI)	
ADDRESS:	KOSTANJEVIŠKA CESTA 16, PRISTAVA, SI-5000 NOVA GORICA	
COUNTRY:	SLOVENIA	
EILC LANGUAGE	SLOVENE	
LEVEL COURSES ORGANISED:	LEVEL I (BEGINNER) <input checked="" type="checkbox"/> NUMBER OF COURSES: 2 DATES: 6 <sup>TH</sup> - 24 <sup>TH</sup> SEPTEMBER 2010	LEVEL II (INTERMEDIATE) <input type="checkbox"/> NUMBER OF COURSES: DATES:
WEB SITE	<a href="http://www.ung.si/en/about-university/international-office/">http://www.ung.si/en/about-university/international-office/</a> (direct link to the international office)  <a href="http://www.ung.si/en/">http://www.ung.si/en/</a> (university's main website)  <a href="http://students-mobility.ung.si/?cat=3">http://students-mobility.ung.si/?cat=3</a> (students' mobility blog - impressions from the previous EILC courses)	

**PLEASE NOTE THAT ALL STUDENT EILC APPLICATION FOR OUR EILC SHOULD BE SENT BY E-MAIL TO THE FOLLOWING ADDRESS: VERONIKA.PICCININI@UNG.SI**

*STAFF*

JOB TITLE / NAME	ADDRESS, TELEPHONE, FAX, E-MAIL
<b>CONTACT PERSON FOR EILC</b> <b>VERONIKA PICCININI</b> <b>JOB TITLE</b> <b>ASSISTANT FOR THE ENGLISH LANGUAGE /</b> <b>COORDINATOR OF LANGUAGE COURSES</b>	UNIVERSITY OF NOVA GORICA SCHOOL OF HUMANITIES VIPAVSKA 13 SI-5000 NOVA GORICA, SLOVENIA TEL.: +386 5 33 15 260 FAX: +386 5 33 15 385 E-MAIL: VERONIKA.PICCININI@UNG.SI

<b>RESPONSIBLE PERSON FOR THE PROGRAMME</b>	<b>VERONIKA PICCININI</b>
---	---------------------------

## ***PART I: GENERAL INFORMATION***

### **DESCRIPTION OF TOWN**

#### ***- SHORT HISTORY AND LOCATION***

Despite the fact that Nova Gorica (pop. 32,000) is a young modern town, it has a unique history. It was founded only after the end of World War II after the region had been divided by the new borderline between two countries. The urban centre of the neighbouring town of Gorica/Gorizia (Italy) was assigned to Italy, and thus a substantial part of this Slovene region lost its urban, cultural and administrative centre. Consequently, Nova Gorica (“Nova” meaning “new”) was built. The process of its construction was as unique as its history – people showed great enthusiasm and readiness to contribute to the process of construction and the so-called “Youth work brigades” from all over the country joined and helped to build the new town.

Nova Gorica and Gorica/Gorizia thus both lie along the borderline, side to side, complementing each other and forming a single common urban area. Most of the destinations in Nova Gorica are situated within an easy walking distance from Gorica/Gorizia (Italy).

Soon after its construction, Nova Gorica gained the status of the urban, cultural, industrial and administrative centre of the whole Goriška region and has been steadily developing ever since, mostly thanks to rapidly growing business and other institutions. For the past two decades, Nova Gorica’s tourist sights and travel destinations have been complemented by its large casino and entertainment centres, attracting guests from all over Europe. The liveliness of the town is also enhanced by its growing student population – young people from all over Slovenia and the neighbouring Italian regions study at the University of Nova Gorica and other institutions of tertiary education in the local community.

Slovenia’s accession to the Schengen no-border zone in December 2007 also had a tremendous impact on the lives of the local inhabitants. Although Nova Gorica and Gorica/Gorizia had been closely linked prior to this event, the official abolishment of the physical border between the two towns has a symbolic connotation, celebrating the idea of mutual understanding between different nations and cultures. The exact location where the first section of the border fence was removed is the square owned by two countries, which has become a historic landmark.

Nova Gorica is situated in the west of Slovenia, in the Sub-Mediterranean area between the fertile Friulian lowlands, the hills bordering the Alps, known for vineyards and orchards, and the valleys of the two rivers, Vipava and Soča, of which especially the Soča valley is famous for its beauty and unspoilt nature. Nova Gorica lies 92 metres above sea level. The climate is transitional Sub-Mediterranean with a lot of sunshine, mild winters and hot summers. Its location is also popular to its proximity to other popular tourist destinations – the Alps, the Adriatic Sea, the unique Karst region with its underground caves, Trieste and Venice.

More about Nova Gorica: <http://www.novagorica-turizem.com/index.php?lng=eng#>

#### ***- MAIN LOCAL/CULTURAL EVENTS***

- Festival Mesto mladih (“The town of the young”) – concerts, workshops, street performances, sports events, excursions etc. (end of

April/beginning of May)

- Festival vrtnic ("The festival of the roses") – exhibitions, excursions, concerts etc. (May)
- Občinski praznik Mestne občine Nova Gorica – various events marking the local holiday (September)-
- Soška regata – Traditional sports event; kayaking rafting and canoeing in the Soča river (September)
- all-year-round cultural events at different cultural institutions, especially the events at the Nova Gorica Library (poetry events, book presentations ...)

Other events: various sports events and competitions, events marking local holidays in the neighbouring towns/villages, all-year-round wine festivals, concerts and other activities mainly dedicated to the young, mostly organised by Klub goriških študentov (local students' organisation; <http://www.kgs.si/>) and the Mostovna centre of culture (<http://www.mostovna.com/en>).

**- HOW TO REACH TOWN (LINKS FROM THE NEAREST AIRPORT, TRAIN OR COACH STATIONS)**

Nova Gorica can easily be reached from all directions, either by car (as it is situated along the H4 motorway) or by other means of transport.

- BY TRAIN: Train connections from the Nova Gorica railway station to Ljubljana (capital city of Slovenia) and other domestic destinations (see [www.slo-zeleznice.si](http://www.slo-zeleznice.si)). The neighbouring railway station of Gorica/Gorizia in Italy also offers numerous connections to all major destinations in north Italy (see <http://www.trenitaliaplus.com/>).
- BY COACH: Nova Gorica is easily accessible from the capital as well as from other towns in Slovenia. Further information: [www.avrigo.si](http://www.avrigo.si) (local coach company) or [www.ap-ljubljana.si](http://www.ap-ljubljana.si)
- BY PLANE: The major part of the international air traffic in Slovenia takes place at the Ljubljana Jože Pučnik Airport ([www.lju-airport.si](http://www.lju-airport.si)), which is situated 141 km away. The nearest international airport to Nova Gorica is, however, situated in Ronchi near Trieste (Italy) – "Aeroporto Friuli Venezia Giulia" (<http://www.aeroporto.fvg.it/UK/html/index.html>), which is only 22 km away. The airport in Venice (Italy) – "Aeroporto Venezia Marco Polo" ([http://www.veniceairport.it/core/index.jsp?\\_requestid=63754&language=en](http://www.veniceairport.it/core/index.jsp?_requestid=63754&language=en)), is 130 km away and the airport of Treviso (Italy) ([http://www.trevisoairport.it/tsf/index.jsp?\\_requestid=92574&language=en](http://www.trevisoairport.it/tsf/index.jsp?_requestid=92574&language=en)) is 147 km away.

**- TRANSPORT IN TOWN (BRIEF INFORMATION ON THE MAIN MEANS OF TRANSPORT AVAILABLE)**

There is free bus service within the town as well as on the local destinations connecting Nova Gorica and suburbs. There are bus stops next to the main university building. More information: <http://www.avrigo.si/index.php?vie=cnt&gr1=pst>

• **SHORT DESCRIPTION OF THE ORGANISING INSTITUTION**

The University of Nova Gorica ([www.ung.si/en/](http://www.ung.si/en/)) is one of the youngest universities in Slovenia. It is situated in the western part of the country on the Slovene-Italian border (one hour's drive from Venice and Ljubljana). It is an independent, research-based academic institution, with an excellent student-teacher (5:1) ratio and staff members who boast national and international acclaim. The University of Nova Gorica comprises seven schools offering undergraduate and postgraduate/doctoral programmes:

- School of Humanities
- School for Viticulture and Enology
- School of Applied Sciences

- School of Engineering and Management
- School of Environmental Sciences
- School of Arts
- Graduate school

The university also has one institute, three research centres and four laboratories. Teaching, research and student mobility have been key strategic objectives ever since the university was established. The university has signed Erasmus agreements with numerous institutions all over Europe and further promotes student and staff mobility. The lectures mainly take place at the main university building in Nova Gorica. However, the School of Viticulture and Enology as well as the School of Applied Sciences are located at the University Centre in Ajdovščina, a town 23 km away. The premises of the School of Environmental Sciences are located in Gorica/Gorizia (Italy), but the building is within the walking distance from the main university building in Nova Gorica. Certain postgraduate programmes are carried out in Ljubljana and Venice (Italy). The course of the Slovene language will be organised in one of the lecture rooms of the main university building in Nova Gorica, at Vipavska 13 (next to the ex-Rožna Dolina border crossing). The university regularly organises scientific evenings at the Zemono mansion, as well as occasionally literary and poetry evenings at various locations. Students choose to study at the University of Nova Gorica because of its unique and modern study programmes offered, a favourable student-teacher ratio, modern teaching methods used, the possibility of research-based study, etc. Another advantage is also the fact that the university closely collaborates with the local businesses, helping students gain experience with internships and increasing the employment possibilities of the students as future job-seekers. The relaxed and friendly atmosphere in the town of Nova Gorica, which is located in the specific border area where the two (Slovene and Italian) cultures and languages come into contact, is another factor attracting the students to Nova Gorica.

More information for foreign students:

[HTTP://WWW.UNG.SI/EN/ABOUT-UNIVERSITY/INTERNATIONAL-OFFICE/](http://www.ung.si/en/about-university/international-office/) (DIRECT LINK TO THE INTERNATIONAL OFFICE of the University of Nova Gorica )

<http://www.ung.si/en/> (main website of the university of nova gorica)

<http://students-mobility.ung.si/?cat=3> (students' mobility blog - impressions from the previous EILC courses)

## ● ACCOMMODATION

*- SHORT DESCRIPTION OF THE ACCOMMODATION OFFERED (HOTEL, APARTMENTS, STUDENT HALLS, OTHERS; IF THERE ARE COOKING FACILITIES) AND ON THE RENT TO BE PAID PER WEEK*

the university of nova gorica has the following accommodation facility:

Presta students' residence

Bazoviška ulica 1

SI-5000 Nova Gorica

e-mail: [studentska.pisarna@ung.si](mailto:studentska.pisarna@ung.si)

Rent:

€100 - 110/month (per person/double room)

€150/month (per person/single room), Cooking facilities available.

The students' residence is situated within a walking distance from the university. despite this, free local bus transport is available.

The location of the students' residence is excellent - in the very centre of Nova gorica, close to the main railway/coach stations.

restaurant with low-cost quality meals in the same building; shops and sports facilities in its near vicinity. since most students live at this residence, it is a great place to socialise and make new friends. highly recommended.

students can also stay at:

Dijaški dom Nova Gorica

Streliška pot 7 SI-5000 Nova Gorica

e-mail: the university will make a booking for you, therefore write to our students' office: [studentska.pisarna@ung.si](mailto:studentska.pisarna@ung.si)

Rent:

€130/month (per person/double room, buffet breakfast included)

€114/month (per person/triple room, buffet breakfast included), No cooking facilities, optional lunches/dinners (extra fee).

the university is within a walking distance, but free local bustransport is also available.

other low-cost accommodation facilities (more suitable for short-term stays; the students should book these facilities on their own):

Hotel/hostel Siesta

Industrijska cesta 5, Kromberk

SI-5000 Nova Gorica  
<http://www.hotel-siesta.si> / [info@hotel-siesta.si](mailto:info@hotel-siesta.si)  
€49/day (per room – double room, breakfast included) + €1.01 tourist tax/person/day  
€39/day (per person in a double room used as a single room, breakfast included)

Garni Hotel Bukovica  
Bukovica 1a  
SI-5293 Volčja Draga (8 km from Nova Gorica)  
<http://www.sloveniaholidays.com/garni-hotel-bukovica>  
€ 22.99 (per person/double room, breakfast included) + €1.01 tourist tax/person/day, No cooking facilities.

Student office of the University of Nova Gorica also helps students arrange accommodation in private rooms/apartments. For more information please contact the Student office: [studentska.pisarna@ung.si](mailto:studentska.pisarna@ung.si)

## ● MEALS

- *SHORT DESCRIPTION ON THE SERVICES OFFERED (UNIVERSITY CANTEENS, RESTAURANTS, BARS, OTHERS)*

Next to the main university building there are:

- a self-service restaurant + bar
- restaurant & pizzeria + bar

In the university's main building there are also vending machines with hot and cold drinks and various food items. Students are entitled to purchase meal coupons at reduced prices. They can be purchased at the local Students' organisation (KGŠ) and used to buy low-cost quality meals at various restaurants in Nova Gorica. course participants will obtain more detailed

information about meal vouchers and restaurants in their information pack.

## ● RECEPTION OF STUDENTS

- *MEETING POINT (PLACE, DATE AND TIME OF FIRST MEETING - FOR EACH COURSE WHERE DIFFERENT)*

On 6th September 2010 (at 10:00), there will be a welcome meeting organised at the University of Nova Gorica (main university building at Vipavska 13) in Rožna Dolina, Nova Gorica.

## ● EXTRA MURAL ACTIVITIES

**- SITE VISITS**

Short tours to visit the local points of interest will be organised for Erasmus students – the Soča river, the Sveta Gora (“Holy mountain”) pilgrimage site, the medieval castle of Gorica/Gorizia (Italy), the walking tour around Gorica/Gorizia and Nova Gorica etc. Students will also be taken to the University centre in Ajdovščina. The university staff will help students organise tours to other tourist destinations further away (the Postojna cave, the Karst region, Ljubljana, the Soča river valley, Trieste, Venice ...).

**- SPORTS FACILITIES (SWIMMING, TENNIS, GYMNASIUM; OPENING DAYS AND AVAILABLE INFORMATION)**

The university does not own any sports facilities, but there are sports facilities at the Dijaški dom students’ residence in near vicinity of the preta students' residence. Students can also use the public facilities in Nova Gorica:

- Outdoor and indoor swimming pools in Nova Gorica:  
[http://www.sz-ng.si/index.php?option=com\\_content&task=view&id=37&Itemid=76#](http://www.sz-ng.si/index.php?option=com_content&task=view&id=37&Itemid=76#) (outdoor swimming pool open: mid June – mid September)
- the Magma-X bowling and entertainment centre  
<http://www.magma-x.com/> (bowling, fitness studio, pools, beauty&spa centre, entertainment facilities, restaurants)
- Indoor swimming pool at the Perla Hotel: [http://www.hit.si/index\\_a.php?razrez\\_id=11&enota=1](http://www.hit.si/index_a.php?razrez_id=11&enota=1)
- other sports facilities in Nova Gorica: football pitch, indoor volleyball courts, tennis centre, roller-skating areas, table tennis facilities, fitness studio ...

There are also attractive jogging paths in the suburbs of Nova Gorica, especially in the wooded area of Panovec, which boasts with its numerous rare species of trees. The hills around Nova Gorica offer many possibilities for hiking and mountaineering. Further information: [http://www.sz-ng.si/index.php?option=com\\_content&task=view&id=407&Itemid=76](http://www.sz-ng.si/index.php?option=com_content&task=view&id=407&Itemid=76)

Near Nova Gorica: Adrenaline sports such as bungee jumping and paragliding can also be practised in the suburb areas (<http://www.top.si/?lng=eng>). In the adjacent town of Solkan, there is a kayak centre near the Soča river, whereas Šempeter pri Gorici offers the possibility to practise volleyball, badminton and gymnastics at the local sports centre.

Further away:

- the upper stream of the Soča river (40-70 km away from Nova Gorica; <http://www.rafting-soca.com/en/canyoning-na-soci-soca.php>) offers kanyoning, canoeing, hydrospeed and rafting possibilities.
- fishing in the rivers and the Vogršček lake (cca. 10 km away)
- skiing at the Kanin ski-resort in the Alps (70 km away; <http://www.kanin.si/index.php?lng=en>)

- water sports and swimming at the Italian summer resorts along the coasts of the Adriatic Sea (about 20 min away by car).

**- ENTERTAINMENT (CINEMA, THEATRE, ETC.; BRIEF INFORMATION ON PLACES AND STUDENT FACILITIES)**

- Slovene National Theatre Nova Gorica ([www.sng-ng.si](http://www.sng-ng.si)): The Slovene National Theatre Nova Gorica prepares six premières per year. The repertoire includes modern and classical performances, usually with a touch of the Mediterranean flavour, and open to new inspirations and experiments.
- Nova Gorica Cultural centre and cinema (<http://www.kulturnidom-ng.si/eng/koledarprireditev.html>): music events, cinema, exhibitions ...
- Regional Museum »Goriški muzej« at the Kromberk castle (<http://www.goriskimuzej.si/uvod.html>): Permanent exhibitions of the

artefacts from all over the Goriška region.

- the France Bevk Library of the Goriška region (<http://www.ng.sik.si/>): offering a large collection of books, audio and video items, organising art exhibitions and literary evenings. Free internet access.
- Mostovna Cultural Centre (<http://www.mostovna.com/en>): centre of the “youth culture”, popular for concerts, parties, DJ-evenings, other social events, poetry evenings etc.
- KGŠ (Klub goriških študentov): local students’ society with the head office in the centre of Nova Gorica. Offers free internet access, organises various cultural, social and other events. Concerts, social and literary evenings occasionally also take place at the

Marco Polo bar/restaurant, as well as at the bar at the Nova Gorica Cultural Centre.

## ***PART II: COURSE(S) DESCRIPTION***

**COURSE NO:** 2

**LEVEL:**

***I: Beginner course***

***II: Intermediate course***

	FROM...	TO...
PERIOD:	6 <sup>th</sup> SEPTEMBER 2010	24 <sup>th</sup> SEPTEMBER 2010

• **LANGUAGE COMPONENT**

- **SHORT DESCRIPTION OF LANGUAGE COMPONENT: OBJECTIVES AND TEACHING METHODS**

EACH intensive course of the Slovene language will be carried out on the beginner's (A1) level and in the form of 60 hours of lessons, developing all four skills – speaking, listening, reading and writing. The development of conversational skills will be integrated into the regular lessons planned. The objective of the two Erasmus Intensive Slovene Language Courses on the beginner's level is to teach foreign students basic expressions, vocabulary as well as basic grammatical structures of the Slovene language in order to develop the students' linguistic ability to function in everyday conversational situations in the local environment. Special focus will be put on conversational skills – e.g. practising the interaction with their Slovene schoolmates, practising the vocabulary and grammar related to the following topics: student life, studying at the university, personal aims and ambitions, living abroad, comparing different cultures ... A favourable student-to-lecturer ratio will guarantee a dynamic and yet intensive learning process within the shortest time-span possible. Working in small groups will enable the lecturer to use a wide range of modern methodological approaches, such as introducing the ICT (Information and Communication Technologies). The students will occasionally use the computer room and learn via teaching aids such as multimedia as well as online resources. Smaller groups might be occasionally formed to solve a particular task. Students will also occasionally be asked to work in pairs. Under the supervision of their lecturer, the students will collect and form a collection/booklet of the translations of easy texts from Slovene into their mother tongue. The facilities of the university include: a fully-equipped classroom with the wireless internet connection, a computer room with approximately 25 new computers and a library with the study room enabling the students to take full advantage of the library resources. The books used as the main study material can be borrowed from the library. Upon the arrival to the University of Nova Gorica for the first time, the students will be invited to the 'welcome day', whose aim is to provide the students with useful information about the Slovene language course (and the rest of the courses taken at the University of Nova Gorica), about the university, as well as the local environment – Nova Gorica and its wider surroundings. The students will be accommodated at the 'Presta' Students' Residence in the centre of Nova Gorica. Students can use free public transport to get to the university, where the language courses will be held. The students are eligible to attend the courses free of charge. The cultural component of the course will include discussions on cultural topics (e.g. watching a Slovene film, discussing texts with cultural issues), organising cultural evenings where the foreign students will get familiar with the Slovene cuisine, customs etc. Short excursions and sight-seeing tours for the will also be organised. Intercultural understanding will be promoted on all levels, also due to the specific geographical position of Nova Gorica (on the Slovene-Italian border, that is where two different cultures and language groups meet). The general expected learning outcome of the course will be the students' ability to function in everyday conversational situations in the local environment – e.g. in situations related to student life, personal issues etc. The students will be able to understand and form short simple texts about topics relevant to foreigners living in Slovenia. The courses will enable foreign students to successfully adapt to living in Slovenia and enhance the interaction between them, their

Slovene schoolmates and friends, as well as local people.

- **SUBJECT-SPECIFIC LANGUAGE ELEMENTS**

YES  NO

(e.g. special modules for students in particular disciplines)

IF YES, SPECIFY:

--

- **DURATION**

TOTAL NUMBER OF CLASSES	per course: 60 h.
HOURS IN CLASSROOM	60 h.
HOURS OF PRACTICE CONVERSATION/LANGUAGE LABORATORY	h.
OTHER (PLEASE SPECIFY)	h

- **ASSESSMENT (SPECIFY IF THE ASSESSMENT IS MADE BY WRITTEN/ORAL EXAMINATION, ASSIGNMENT, ETC.)**

THE ASSESSMENT METHODS WILL BE THE FOLLOWING: WRITTEN EXAM, ORAL EXAM. THE STUDENTS WILL TAKE THE EXAMINATIONS AT THE END OF THE COURSE.
--

• **COURSE FACILITIES**

- **TEACHING AIDS**

<input checked="" type="checkbox"/> AUDIO/VIDEO MATERIALS
<input checked="" type="checkbox"/> COMPUTER/SOFTWARE
<input checked="" type="checkbox"/> HANDOUTS/PRINTED TEXTS
<input type="checkbox"/> TRANSPARENCIES
<input checked="" type="checkbox"/> OTHER : (SPECIFY) TEXTBOOKS (BORROWED FROM THE UNIVERSITY'S LIBRARY FREE OF CHARGE)

- **LIBRARY**

YES  NO

IF YES, SPECIFY:

TIMES	A VISIT OF THE UNIVERSITY'S LIBRARY WILL BE ORGANISED FOR THE STUDENTS ATTENDING THE COURSE.
OPENING DAYS	MONDAY – THURSDAY 9:00 - 19:00 FRIDAY 9:00-16:00
ADDRESS	LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF NOVA GORICA, VIPAVSKA 13, SI-5000 NOVA GORICA

- **LANGUAGE LABORATORY**

YES  NO

IF YES, SPECIFY:

TIMES	
OPENING DAYS	
ADDRESS	
COST	

• **CULTURAL COMPONENT**

- **SHORT DESCRIPTION OF THE CULTURAL ELEMENTS INCLUDED IN THE COURSE: OBJECTIVES AND TEACHING METHODS**

The cultural component of the course will include discussions on cultural topics (e.g. watching a Slovene film, discussing texts with cultural issues), organising cultural evenings where foreign students will get familiar with the Slovene cuisine, customs etc. Short excursions and sight-seeing tours for the will also be organised. Intercultural understanding will be promoted on all levels, also due to the specific geographical position of Nova Gorica (on the Slovene-Italian border, that is where two different cultures and language groups meet). In the classroom, the students will be working individually, in pairs, as well as in groups. The participants will be invited to express themselves openly in order to exchange opinions, ideas and promote intercultural understanding. The course will enable foreign students to successfully adapt to living in Slovenia and enhance the interaction between them and their non-foreign schoolmates and friends. Foreign students will therefore be able to take full advantage of their exchange-programme period spent abroad and gain useful knowledge of the Slovene language and culture.

**- DURATION**

TOTAL HOURS OF ACTIVITIES	(The cultural component will be incorporated in the 60-hour course.) h.
---------------------------	---

• **TEACHERS AND SUPPORT STAFF**

	NUMBER OF...:
<input checked="" type="checkbox"/> TEACHERS	2
<input checked="" type="checkbox"/> ADMINISTRATORS	5
<input checked="" type="checkbox"/> STUDENTS	3